



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



GENERAL

A/2178
16 September 1952
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Седьмая сессия

DOCUMENTS
INDEX UNIT **MASTER**

16 OCT 1952

факторы, которые должны быть приняты во внимание при выяснении для каждой данной территории вопроса о том, достигло ли ее население полной меры самоуправления

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ИЗУЧЕНИЮ ФАКТОРОВ
(НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИЕСЯ ТЕРРИТОРИИ)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>СТР.</u>
I. Состав Комитета	1
II. Должностные лица	2
III. Вступление	2
IV. Общие соображения	3
V. Перечень предлагаемых факторов	8

I. СОСТАВ КОМИТЕТА

1. Своей резолюцией 567(VI), принятой 18 января 1952 г., Генеральная Ассамблея учредила Специальный комитет из 10 членов в составе представителей Австралии, Бельгии, Бирмы, Венесуэлы, Гватемалы, Дании, Ирака, Кубы, Соединенных Штатов Америки и Франции для более подробного изучения факторов, которые должны быть приняты во внимание при решении для каждой данной территории вопроса о том, достигли ли ее народы полной меры самоуправления.

Комитет собрался в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 4 сентября 1952 г. и между 4 и 9 сентября имел шесть заседаний.

II . ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

2. Должностные лица Комитета были:

Г-н Ауни Халиди (Ирак), председатель;

Г-н Бенджамин Гериг (Соединенные Штаты Америки), заместитель председателя и докладчик.

III . ВСТУПЛЕНИЕ

3. Это было третий раз в течение одного года, что комитет Генеральной Ассамблеи уделял свое внимание подробному рассмотрению вопроса о факторах. Комитет по информации о самоуправляющихся территориях в 1951 году рассматривал этот вопрос и утвердил доклад, составленный подкомитетом (А/1836, часть четвертая). На шестой сессии Генеральной Ассамблеи Четвертый комитет после рассмотрения этого доклада учредил подкомитет, доклад которого лег в основу резолюции 567(VI). Вся эта предыдущая работа сделала возможным иметь более ясную картину ряда элементов, входящих в рассматриваемый вопрос, и оправдывалась сложностью и важностью основных проблем, которые имелись в виду во время дискуссий по вопросу о самоуправляющихся территориях, имевших место начиная с самых первых заседаний Генеральной Ассамблеи.

4. Теперешнему Специальному комитету было поручено провести более подробное изучение вопроса о факторах. Как основу для этого он имел в своем распоряжении перечень факторов, составленный Генеральной Ассамблеей на ее шестой сессии, вместе с замечаниями, которые государства-члены Организации Объединенных Наций препроводили Генеральному Секретарю во исполнение пункта 2 резолюции 567(VI). Кроме того, Специальный комитет в соответствии с пунктом 4 той же резолюции был уполномочен принять во внимание все имеющиеся сведения, включая представленные Генеральному Секретарю сведения о мотивах, побудивших некоторые управляющие державы, являющиеся членами Организации, прекратить передачу информации о некоторых из территорий, ранее перечисленных как самоуправляющиеся территории.

IV . ОБЩИЕ СООБРАЖЕНИЯ

5. В ходе прений в Комитете были высказаны некоторые общие соображения, которые должны быть упомянуты для того, чтобы сделать более ясным характер работы Комитета.

А) Комитет занимался несамостоятельными территориями, на которые распространяется действие главы XI Устава. Это было отмечено, как видно из нижеследующего, в трех случаях, когда этот вопрос ранее обсуждался:

1) Резолюция 334 (IV) Генеральной Ассамблеи от 2 декабря 1949 г. носит заголовок "Территории, к которым применима глава XI Устава". В этой резолюции упоминается перечисление территорий в резолюции 66 (I) Генеральной Ассамблеи и прекращение передачи информации относительно некоторых из этих территорий.

2) Пункт 11 части четвертой утвержденного в 1951 году Комитетом по информации доклада (A/1836) указывает, что Комитет был того мнения, что имеется много факторов, которые должны быть приняты в соображение "при принятии решения о том, распространяется ли действие главы XI Устава на данную территорию или нет".

3) В пункте 2 приложения к резолюции 567 (VI) указывается, что "задача Генеральной Ассамблеи в настоящее время заключается в указании факторов, которые должны быть приняты во внимание при определении того, достигли ли народы той или другой территории, в результате своего прогресса, степени самоуправления, которая исключает применение к этой территории положений статьи 73е Устава".

Представитель Бельгии указал, что резолюция 334 (IV) применима в отношении как начала, так и прекращения передачи информации и что те, кто признают компетенцию Генеральной Ассамблеи постановлять, что передача информации должна продолжаться, должны также признать компетенцию Ассамблеи постановлять, что надо начать посылать информацию о какой-либо территории, относительно которой информация еще не передавалась. Представитель Франции присоединился к этому мнению. Представители Венесуэлы и Гватемалы , сделали оговорки по этому вопросу.

В) Было

В) Было признано, что вопрос о том, какой орган компетентен определить, что данная территория достигла степени самоуправления, которая исключает применение к этой территории положений статьи 73е Устава, не входит в компетенцию Специального комитета. Некоторые члены Комитета, однако, официально высказали свое мнение, что разрешение такого рода вопросов должно быть предоставлено Генеральной Ассамблее.

С) Комитет в общем решил, что всякое перечисление факторов может служить только как руководство для определения того, является ли/вполне самоуправляющейся или нет. В каждом отдельном случае решение должно приниматься на основании конкретных обстоятельств данного случая. В пункте 5 приложения к резолюции 567(VI) этому принципу придается особое значение подчеркиванием того, что такой перечень факторов "не может считаться ни полным, ни окончательным и что никогда какому-либо одному фактору или какой-либо одной совокупности факторов не может придаваться решающее значение. Вопрос о том, достигли ли народы той или другой территории степени самоуправления, при которой прекращается обязательство передачи информации, должен разрешаться в свете условий, перечисленных либо под одним, либо под другим из этих заголовков, с учетом особых обстоятельств каждого данного случая, ознакомление с которыми должно быть уделено специальное внимание".

Д) Третий общий вопрос касается того, в какой степени положения статьи 73е продолжают распространяться на территории, не достигшие независимости и не соединившиеся окончательно с каким-либо другим государством, но уже пользующиеся полной мерой самоуправления в своих внутренних делах. Пункт 3 приложения к резолюции 567(VI) подчеркивает, что это вопрос, который заслуживает дальнейшего изучения. В ряде ответов, полученных от отдельных правительств, были выражены разноречивые мнения по этому весьма

важному принципиальному вопросу. Нидерландское правительство полагает, что как только какая-либо территория достигает самоуправления в отношении областей, перечисленных в статье 73е, соответствующая управляющая держава-член Организации более не обязана передавать информацию, и предложило, исходя из этой точки зрения, новый перечень факторов, которые управляющая держава-член Организации должна принимать во внимание при решении вопроса о том, должна ли она прекратить передачу информации.

В Комитете были выражены различные мнения относительно того, компетентен ли, в свете его круга ведения, Комитет рассматривать этот вопрос. Было решено, что этот вопрос должен быть передан Генеральной Ассамблее, которая может пожелать продолжать его изучение. Предложенный нидерландским правительством перечень факторов таков:

а) Существует ли в данной территории представительный парламент и определяется ли состав этого парламента результатами выборов?

б) Каким образом этот парламент участвует в осуществлении законодательной власти в отношении областей, упомянутых в статье 73е?

с) В какой мере для исполнительной власти обязательны решения парламента в отношении областей, упомянутых в статье 73е?

д) Ограничено ли вмешательство страны метрополии в самоуправлении территории в отношении областей, упомянутых в статье 73е, теми случаями, которые основываются на конституции, добровольно принятой территорией?

е) Какие вопросы исключены из самоуправления в отношении областей, упомянутых в статье 73е, в результате того, что они являются вопросами общего интереса как для страны метрополии,

/так и

так и для соответствующей территории? Разрешаются ли они коллективно и какое участие принимает в этом территория?

f) Пользуется ли территория финансовой независимостью и определяется ли ее бюджет парламентом?

g) Как гарантируются права человека и основные свободы?

Е) Правительство Ирака предложило, чтобы к существующему перечню был прибавлен новый фактор, касающийся вопроса вооруженных сил. Некоторые члены комитета выразили мнение, что детали этого предложения возбуждают трудно разрешимые вопросы, относящиеся к проблемам безопасности и лежащие вне пределов круга ведения Комитета. Было решено внести в перечень факторов упоминание широкого вопроса ответственности за национальную оборону и включить полностью в настоящий доклад следующий текст, представленный правительством Ирака:

"а) Обладает ли территория собственными вооруженными силами? Если она таковыми обладает, в чьем ведении находятся эти вооруженные силы в политическом, административном и финансовом отношениях? Получается ли со стороны какой-либо иностранной или союзной державы финансовая помощь на покрытие расходов по содержанию вооруженных сил территории? Если таковая помощь получается, то каково ее количественное соотношение с полной суммой ассигнований на вооруженные силы в национальном бюджете? Находится ли в территории или вооруженных силах какая-либо иностранная военная миссия? Если таковая находится, то каким статусом она пользуется при выполнении своих функций, другими словами, если это военная миссия консультативного характера, то в какой мере она в состоянии теоретически и практически оказывать влияние на общую политику в отношении вооруженных сил этой территории и на управление ими?

/ b) Расположены

b) Расположены ли в этой территории военные, воздушные и морские силы какой-либо иностранной державы? Если таковые имеются, то согласилась ли на это территория добровольно?"

F) Правительство Соединенного Королевства предложило ряд факторов, которые, по его мнению, должны в идеале приниматься во внимание при выяснении для каждой данной территории вопроса о том, пользуются ли ее народы полной мерой самоуправления. Комитет включил в свой перечень факторов те пункты перечня Соединенного Королевства, которые касаются политических прав отдельных лиц. Было высказано мнение, что другие факторы, касающиеся исполнительной власти, судебной власти и внутренней безопасности, содержат в себе возможно слишком много подробностей, для того чтобы поступить с ними также, но что они должны быть тем не менее включены в доклад. Эти дополнительные факторы таковы:

Положение исполнительной власти

a) Пользуются ли носители исполнительной власти поддержкой народа или его избранных представителей?

b) Составлено ли правительство из выборных представителей народа и зависит ли продолжение его существования от продолжающейся поддержки со стороны народа? Короче говоря, обеспечивает ли прекращение поддержки и согласия со стороны народа падение правительства?

c) Принуждается ли правительство в соответствующие предписанные законом сроки отказываться от своей власти и предоставлять народу дальнейшую возможность определения того, каково должно быть правительство территории?

Судебная власть

a) Свободны ли суды от политических влияний, т.е. зависит ли назначение судей от их политических склонностей или нет?

b) Совершенно ли отделены суды от органов исполнительной власти, т.е. является ли положение судей настолько прочным, что их пребывание в своей должности не зависит от судеб какой-нибудь

политической партии или какого-нибудь отдельного правительства и эти судьбы на них не отражаются?

Внутренняя безопасность

а) Свободны ли выборные представители народа и суды от давления со стороны разнузданной толпы, частных армий или иных тому подобных влияний?

б) Свободны ли отдельные лица от произвольного ареста? Существуют ли какие-либо средства (такие, как *habeas corpus*) для обеспечения освобождения от ~~любого~~ произвольного задержания?

с) Подчинены ли в конечном счете вооруженные силы государства и его полиция воле представителей народа?

V. ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДЛОЖЕННЫХ ФАКТОРОВ

6. Таким образом представляемый Специальным комитетом Генеральной Ассамблеи перечень факторов, которые должны быть приняты во внимание при выяснении для каждой данной территории вопроса о том, достигли ли ее народы полной меры самоуправления, таков:

ФАКТОРЫ, УКАЗЫВАЮЩИЕ НА ДОСТИЖЕНИЕ НЕЗАВИСИМОСТИ ИЛИ КАКОЙ ЛИБО ДРУГОЙ ОСОБОЙ ФОРМЫ САМОУПРАВЛЕНИЯ

Часть первая

Факторы, указывающие на достижение независимости

A. Международное положение

1. Ответственность в международных отношениях. Полная ответственность территорий в международных отношениях за ее действия, связанные с осуществлением ее суверенитета в отношении других держав, и за соответствующие действия в управлении ее внутренними делами.

2. Выполнение условий, требуемых для принятия в Организации Объединенных Наций.

/ 3. Общие

3. Общие международные отношения. Право установления непосредственных отношений любого характера с другими правительствами и международными учреждениями и право заключения подписания и ратификации международных актов.

4. Национальная оборона. Свобода для территории вступать в соглашения относительно национальной обороны.

В. Самоуправление во внутренних делах

1. Форма правления. Полная свобода народа территории в выборе той формы правления, которую он желает.

2. Правительство территории. Свобода от контроля или вмешательства правительства другого государства в деятельность правительства территории (законодательная, судебная и исполнительная власти) и в управление территорией.

3. Юрисдикция в социально-экономических и культурных вопросах. Полное самоуправление/социально-экономических и культурных вопросов.

Часть вторая

факторы, указывающие на достижение какой-либо другой особой формы самоуправления

А. Факторы общего характера

1. Политическое развитие. Достаточное политическое развитие населения, позволяющее ему принять сознательное решение о дальнейшей судьбе территории.

2. Мнение населения. Свободно, сознательно и демократически выраженное мнение населения территории о требуемом населением правовом положении территории или изменении этого правового положения.

3. Добровольное ограничение суверенитета. Степень, в которой являются ограниченными суверенные права территории в результате свободно принятого собственного решения, когда данная

/ территория

территория достигла особой формы самоуправления.

В. Международное положение

1. Общее международное отношение. Степень или размеры осуществления территории права свободного установления непосредственных отношений любого характера с другими правительствами и с международными учреждениями и права свободного заключения подписания и ратификации международных актов.

2. Выполнение условий, требуемых для принятия в Организацию Объединенных Наций.

С. Самоуправление во внутренних делах

1. Правительство территории. Характер и размеры контроля и вмешательства, если таковые имеют место, со стороны другого государства в деятельность правительства территории, например в отношении следующего:

Законодательная власть. Издание законов для территории туземным органом или целиком выбранным свободно и демократически или такого рода, что его состав определяется в соответствии с законом таким способом, который получил свободное одобрение населения.

Исполнительная власть. Избрание ^вчленов исполнительных органов правительства правомочной властью территории, пользующейся доверием населения, независимо от того, является ли эта власть наследственной или выборной, причем должны приниматься во внимание характер и размеры контроля, если таковой имеет место, со стороны какого-либо органа извне в отношении этой власти, осуществляемого прямо или косвенно в отношении состава и деятельности исполнительных органов правительства.

/ Судебная

Судебная власть. Учреждение судов и избрание судей.

2. Участие населения. Действительное участие населения в управлении территорией: а) Имеется ли надлежащая и соответствующая избирательная и представительная системы? б) Осуществляется ли эта избирательная система без прямого или косвенного вмешательства со стороны какого-либо иностранного правительства? 1/

1/

Например, следующие вопросы представляются уместными: i) имеют ли все взрослые жители территории одинаковое право (при наличии специальных гарантий, установленных в интересах меньшинств) определять характер правительства территории? ii) Осуществляется ли это право свободно, т.е. без неправомерного влияния на избирателей и принуждения их и без ограничения прав некоторых политических партий? Ниже перечислены некоторые явления, которые могут служить показателями того, в какой мере проявляется этот фактор:

- а) наличие эффективных мер для обеспечения демократического волеизъявления народа;
 - б) существование в территории более чем одной политической партии;
 - с) существование тайного голосования;
 - д) наличие запрещения законом пользования недемократическими приемами в ходе выборов;
 - е) наличие для отдельного избирателя возможности выбора между кандидатами различных политических партий;
 - ф) отсутствие "военного положения" или сходных мероприятий во время выборов.
- iii) Может ли каждое отдельное лицо свободно выражать свои политические убеждения, поддерживать какую-нибудь политическую партию или движение или быть в оппозиции к ним, а также критиковать существующее правительство?

3. Юрисдикция в социально-экономических и культурных во-
сах. Степень самоуправления в отношении экономической, социальной
и культурной деятельности, выражением чего является как степень
свободы от экономического давления, оказываемого, например, ино-
странным меньшинством, которое, пользуясь помощью со стороны ка-
кой-либо иностранной державы, приобрело привилегированное экономи-
ческое положение, враждебное общим экономическим интересам насе-
ления территории, так и уровень свободы и отсутствия дискримина-
ции в отношении туземного населения территории в социальном за-
конодательстве и в социальном развитии.

Факторы, указывающие на свободное объединение той или иной терри-
тории с другими частями, входящими в состав метрополии или какого-
либо другого государства

А. Факторы общего характера

1. Политическое развитие. Достаточное политическое развитие
населения, позволяющее ему принять сознательное решение о дальней-
шей судьбе территории.

2. Мнение населения. Свободно, сознательно и демократически
выраженное мнение населения территории о требуемом населением пра-
вовом положении территории или изменении этого правового положе-
ния.

3. Факторы географического характера. Степень, в которой мо-
гут отразиться на отношениях территории с находящимся в столице
центральной правительством обстоятельства, определяемые их соот-
ветствующим географическим положением, как например, наличием
разделяющих их земных или водных пространств или же других естест-
венных преград.

4. Факторы этнического и культурного характера. Степень, в
которой население территории отличается от населения страны, с
которой эта территория свободно объединяется, вследствие различия
в расе, языке или религии, или же культурной традиции, интересах
или чаяниях.

5. Факторы конституционного характера. Объединение, основанное а) на положениях конституции страны метрополии или б) на соглашении или двустороннем договоре, изменяющих правовое положение территории, причем надлежит принять в соображение: i) распространяются ли предусмотренные в конституции гарантии в равной мере на присоединившуюся территорию, ii) существуют ли права в отношении некоторых вопросов, положениями конституции присвоенные данной территории или центральной власти и iii) существует ли постановление, обеспечивающее участие данной территории на началах равноправия в проведении изменений в конституционном строе государства.

В. Правовое положение

1. Представительство в законодательных органах. Свободное от какой-либо дискриминации представительство центральных законодательных органов на тех же основаниях, которые действительны для остальных частей населения и остальных районов.

2. Гражданство. Свободное от какой-либо дискриминации право гражданства на равных условиях с остальными частями населения.

3. Государственные служащие. Право государственных служащих территории на занятие всех должностей в учреждениях центральной власти по назначению или по выборам на тех же основаниях, что и для других частей страны.

С. Положения конституционного характера во внутренних делах.

1. Избирательное право. Всеобщее и равное избирательное право и свободные периодические выборы, отличающиеся отсутствием неправомерного влияния на избирателей и принуждения их, а также и

ограничения прав некоторых политических партий. ^{2/}

2. Права и положение жителей. При унитарной системе жители и местные учреждения территории пользуются теми же правами и тем же правовым положением, что и жители и местные учреждения остальных частей страны. При федеративной системе жители и местные учреждения всех частей федерации пользуются той же степенью самоуправления.

2/

Например, было бы уместно указать на нижеперечисленные явления, которые могут служить показателями того, в какой мере проявляется этот фактор:

- a) наличие эффективных мер для обеспечения демократического волеизъявления народа;
- b) существование в территории более чем одной политической партии;
- c) существование тайного голосования;
- d) наличие запрещения законом пользования недемократическими приемами в ходе выборов;
- e) наличие для отдельного избирателя возможности выбора между кандидатами различных политических партий;
- f) отсутствие военного положения или сходных мероприятий во время выборов;
- g) возможность для каждого отдельного лица свободно выражать свои политические убеждения, поддерживать какую-нибудь политическую партию или движение, или быть в оппозиции к ним, а также критиковать существующее правительство.

3. Местные государственные служащие. Назначение или избрание государственных служащих территории на тех же основаниях, что и в других частях страны.

4. Внутреннее законодательство. Местное самоуправление такого же охвата и в тех же условиях, что и в других частях странь.
